

[English below]

Defender los indultos es defender la justicia

Declaración internacional por la libertad de los indultados en Chile

Quienes suscribimos esta declaración sostenemos que **el derecho a la rebelión es un derecho inalienable de los pueblos**. En todo el mundo vivimos una ola de revueltas contra la precarización de la vida, la violencia patriarcal y racista, y los desastrosos efectos medioambientales de la mundialización capitalista. Se han levantado los pueblos de Chile, Perú, Ecuador, Colombia, Siria, Sudán, entre muchos otros, para protestar contra las injustas condiciones de vida que se les imponen. Los Estados de estos países han respondido con las herramientas que suelen usar para enfrentar las movilizaciones: la represión de la protesta mediante la violencia física y la criminalización judicial, que incluye prisiones preventivas extendidas, juicios tendenciosos con falsos testimonios policiales y condenas excesivas.

En Chile, la revuelta popular de octubre del 2019 marcó un hito de la movilización contra la herencia dictatorial y la administración democrática neoliberal. “Hasta que la dignidad sea costumbre” fue una de las principales consignas. En ese contexto, fueron encarcelados cientos de jóvenes que salieron a protestar por la dignidad durante el levantamiento que comenzó en octubre de 2019. **Una nueva generación de presos políticos**. Su liberación ha sido una de las principales demandas de los sectores populares, los movimientos sociales y la izquierda en Chile. Esta demanda llegó a ser integrada en las promesas del candidato presidencial Gabriel Boric, hoy presidente de Chile. Pese a una inexplicable demora, el pasado 30 de diciembre, el presidente Boric anunció el indulto presidencial a 12 presos de la revuelta y al ex miembro del Frente Patriótico Manuel Rodríguez, Jorge Mateluna Rojas, encarcelado injustamente por un delito que no cometió.

Las fuerzas reaccionarias en Chile se han escandalizado por estos indultos, y han comenzado una campaña para revocar 7 de los 13 indultos. En el pasado, estos sectores han indultado a agentes de la dictadura condenados por crímenes contra la humanidad. El 16 de enero han presentado un requerimiento ante el Tribunal Constitucional para declarar inconstitucionales los indultos presidenciales de **Bastían Ignacio Campos Gaete, Jordano Jesús Santander Riquelme, Luis Arturo Castillo Opazo, Felipe Eduardo Santana Torres, Claudio Anatanael Romero Domínguez, Brandon Sebastián Rojas Cornejo y Jorge Mauricio Mateluna Rojas**.

La revocación no solo es inadecuada jurídicamente porque es una atribución exclusiva del Presidente, sino que además forma parte de una campaña de criminalización y condena política del levantamiento de octubre del 2019. Para la derecha, octubre representa una crítica radical a su proyecto neoliberal y autoritario, y se han empeñado en atacar a quienes reivindican el espíritu de protesta y dignidad de ese momento histórico.

Todavía queda mucho por esclarecer con respecto a las violaciones sistemáticas a los Derechos Humanos ocurridas en Chile en el contexto del llamado “estallido social” de 2019. No hay acusaciones significativas contra los agentes de la violencia patrocinada por el Estado durante ese período, y sigue habiendo presos políticos, incluidos presos mapuches encarcelados por defender su territorio ancestral. Por ahora, los firmantes de esta declaración celebramos los indultos como una medida de justicia, enviamos nuestro apoyo a los indultados, sus familias y comunidades, y hacemos un llamado a concentrar la atención pública internacional sobre el intento de la derecha chilena por seguir encarcelando a quienes deciden luchar por una vida digna.

**No dejemos que gane la impunidad una vez más.
Defendamos la libertad de los indultados.**

[English]

To defend the pardons is to defend justice

International statement for the freedom of former political prisoners pardoned in Chile

The undersigned of this declaration maintain that **the right to rebellion is an inalienable right of the people**. Throughout the world we are experiencing a wave of revolts against the precariousness of life, patriarchal and racist violence, and the disastrous environmental effects of capitalist globalization. The peoples of Chile, Peru, Ecuador, Colombia, Syria, Sudan, among many others, have risen up to protest against the unjust living conditions imposed on them. The States of these countries have responded with the tools they usually use to confront mobilizations: repression of protest through physical violence and judicial criminalization, including extended pre-trial detention, biased trials with false police testimonies and excessive sentences.

In Chile, the popular revolt of October 2019 marked a milestone of mobilization against the dictatorial legacy and the neoliberal democratic administration. "Until dignity is habit" was one of the main slogans. In that context, hundreds of young people who came out to protest for dignity during the uprising that began in October 2019 were imprisoned. **A new generation of political prisoners**. Their release has been one of the main demands of the popular sectors, social movements and the left in Chile. This demand came to be integrated into the promises of presidential candidate Gabriel Boric, now president of Chile. Despite an inexplicable delay, last

December 30, President Boric announced the presidential pardon for 12 prisoners of the revolt and the former member of the Manuel Rodríguez Patriotic Front (FPMR), Jorge Mateluna Rojas, unjustly imprisoned for a crime he did not commit.

Reactionary forces in Chile have been outraged by these pardons, and have begun a campaign to revoke 7 of the 13 pardons. In the past, these sectors have pardoned agents of the dictatorship convicted of crimes against humanity. On January 16, they filed a petition before the Constitutional Court to declare unconstitutional the presidential pardons of **Bastián Ignacio Campos Gaete, Jordano Jesús Santander Riquelme, Luis Arturo Castillo Opazo, Felipe Eduardo Santana Torres, Claudio Anatanael Romero Domínguez, Brandon Sebastián Rojas Cornejo** and **Jorge Mauricio Mateluna Rojas**.

The revocation is not only legally inadequate because it is an exclusive attribution of the President, but it is also part of a campaign of criminalization and political condemnation of the October 2019 uprising. For the right wing, October represents a radical critique of their neoliberal and authoritarian project, and they have persisted in attacking those who vindicate the spirit of protest and dignity of that historic moment.

Much remains to be clarified with respect to the systematic violations of Human Rights that occurred in Chile in the context of the so-called "social outburst" of 2019. There are no significant indictments against agents of state-sponsored violence during that period, and there are still political prisoners, including Mapuche prisoners incarcerated for defending their ancestral territory. For now, the signatories of this statement celebrate the pardons as a measure of justice, send our support to the pardoned, their families and communities, and we call to focus international public attention on the attempt of the Chilean right wing to imprison those who decide to fight for a dignified life.

Let us not let impunity win once again.

Let us defend the freedom of the pardoned.

Urbán Crespo, Miguel, MEP The Left, European Parliament
Daly, Clare, MEP The Left, European Parliament
Gusmao, Jose, MEP The Left, European Parliament
Kouloglou, Stelios, MEP The Left, European Parliament
Matias, Marisa, MEP The Left, European Parliament
Miranda, Ana, MEP Greens/EFA, European Parliament
Rodríguez Palop, Maria Eugenia, MEP The Left, European Parliament